

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
四公限有(港香)報公大印
號十四百七十八第二第
號二四三第路軒尼路香港,址地
七至一八一七五七,機話電
先惠幣港幣 張大四版出日今
印承司公限有務印利有港香

中國農業有五大變化 公社改革出現新局面

災情嚴重仍豐收 農村市場活躍

【本報北京十一日電】來自各地的報導表明，一九八一年中國農業生產全面發展，儘管災情嚴重，但農民仍取得豐收，農村市場活躍，呈現五大變化：

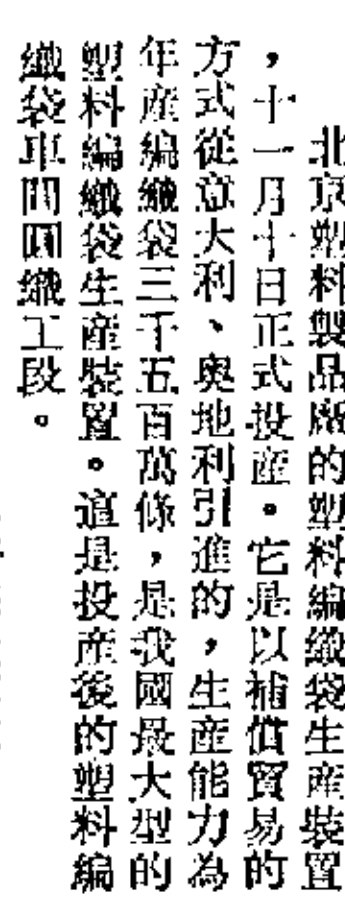
一、在戰勝嚴重旱災的情況下，中國農業獲得連續豐收。今年，夏糧在空前旱災最高紀錄的基礎上，又增產一成以上。秋收作物雖受旱災影響，但農民仍取得豐收，全國糧食總產量達三萬八千多億斤，比一九八〇年增產一千多億斤。

二、農業生產實現了由過去單純追求糧食增產向糧食、經濟作物並重轉變。今年，全國棉花、油料、糖料、蠶桑、畜牧、水產等各項生產，均取得豐收。全國棉花總產量達一千二百多萬担，比一九八〇年增產一百多萬担。

三、農村市場活躍，農民收入增加。今年，全國農村市場交易額達一千多億元，比一九八〇年增長百分之二十以上。農民人均純收入達一千二百多元，比一九八〇年增加一百多元。

四、農村經濟體制改革取得重大進展。今年，全國農村實行家庭聯產承包責任制的戶數達一億多戶，佔總戶數的百分之九十五以上。農村經濟體制改革，使農民生產積極性大大提高，農村經濟活力大大增強。

五、農村基礎設施建設取得重大進展。今年，全國農村完成基本建設投資達一千多億元，比一九八〇年增加一百多億元。農村基礎設施建設，使農村生產條件大大改善，農村面貌煥然一新。



(新華社專稿)

全國最大塑料編織袋工廠
北京塑料編織袋廠，是全國最大的塑料編織袋生產廠。該廠生產的塑料編織袋，品質優良，價格低廉，深受廣大農民歡迎。該廠生產的塑料編織袋，已銷往全國各地，並出口到國外市場。

訪問重慶上海常州深圳後 經濟學家返抵京 讚揚中國經濟改革

說中國農業改革順利 值得借鑒

【本報北京十一日電】訪問重慶、上海、常州、深圳後，經濟學家返抵北京，對中國經濟改革表示讚揚。他們認為，中國經濟改革進展順利，值得借鑒。

經濟學家在訪問期間，先後訪問了重慶、上海、常州、深圳等地，考察了當地的經濟發展情況。他們認為，中國經濟改革進展順利，特別是在農村經濟體制改革方面，取得了重大進展。農民生產積極性大大提高，農村經濟活力大大增強。

經濟學家還對中國農業改革表示讚揚。他們認為，中國農業改革進展順利，特別是在家庭聯產承包責任制方面，取得了重大進展。農民生產積極性大大提高，農業生產獲得豐收。

我抗癰新藥順鉑 可緩解晚期癌症

【本報北京十一日電】中國科學院上海醫藥研究所，研製出一種新型抗癰新藥——順鉑。該藥對晚期癌症具有明顯的緩解作用，可顯著延長病人的生命。

順鉑是一種新型抗癰新藥，具有強烈的殺菌作用。它對晚期癌症具有明顯的緩解作用，可顯著延長病人的生命。該藥的研製成功，為晚期癌症的治療提供了新的希望。



(新華社專稿)

漢白玉大佛像
在雲南昆明，有一座巨大的漢白玉大佛像。這座大佛像高達一百多公尺，是雲南省的一大地標。大佛像的雕刻工藝精湛，形象莊嚴，深受當地民眾的敬仰。

首都文藝人士集會 座談清除精神污染

【本報北京十一日電】首都文藝人士集會，座談清除精神污染。會中，文藝人士就如何清除精神污染，提高文藝作品的質量，進行了熱烈討論。

北歐斯安銀行 在京設代表處

【本報北京十一日電】北歐斯安銀行，已在北京設立代表處。該代表處的設立，將有助於該行在中國市場的業務發展。

大贈送

凡購買芭芭珍珠寶(32克)一瓶，芭芭珍天然絲綢素一瓶或芭芭珍名牌產品滿65元，即送「芭芭珍」精美座式月曆一套。先到先得，送完即止。國貨公司、藥房、商行均送。

廖蓋隆高度評價 鄧小平理論修養

【本報北京十一日電】廖蓋隆高度評價鄧小平理論修養。他認為，鄧小平理論是中國社會主義建設的指導思想，具有極高的理論價值和實踐意義。

近代中國名家 書畫展覽

【本報北京十一日電】近代中國名家書畫展覽，將於近日在首都舉行。展覽將展出多位著名畫家的作品，包括張大千、林風眠、吳昌碩等。

集古齋

集古齋，是一家經營古畫、書法、陶瓷、文房四寶等業務的店鋪。該店鋪收藏有大量名畫、書法等藝術珍品，歡迎各界人士參觀選購。

中平運輸公司

中平運輸公司，是一家經營貨運、客運業務的公司。該公司擁有先進的運輸設備，服務周到，收費低廉，歡迎各界人士垂詢。

深圳市房地產公司
寶江發展有限公司
香港大公報發展部
合作發展

興業大廈

地基已告完成，現正進行上蓋建築工程，準時明年下半年入伙。



座落市中心地王，與將於明年落成樓高四十多層的深圳國際貿易中心毗鄰，交通方便。每呎240元起，多種付款辦法，最長可達十年，建築期間免息。分期付款購樓人士每月可直接往南洋商業銀行港九各分行交款。經銷處：深圳市房地產公司售樓處（深圳市人民南路 電話：23208）寶江發展有限公司（九龍彌敦道563號交通銀行大廈901室 電話：3-301381 3-301382）香港大公報發展部（香港軒尼詩道342號 電話：5-757181）

擴張新商場 黃金大抽獎

購貨滿50元，送獎券一張，另送禮品，多買多送

- 頭獎壹名 獨得足金黃金十兩
- 式獎壹名 得足金黃金五兩
- 叁獎壹名 得足金黃金三兩
- 即獎壹名 得足金黃金二兩
- 伍獎壹名 得足金黃金一兩
- 特別獎200名 各得本公司禮券港幣式佰元

華豐國貨公司
香港北角英皇道395-421號 電話：5-628271 (15線)



美國日本各自發聲明

表面和諧難掩分歧 觀察家說農產品高利率及防衛問題未談攏



美日兩國代表在東京會晤，討論當前國際形勢。

【法新社東京十日電】美日兩國代表在東京會晤，討論當前國際形勢。雙方代表在會晤中，就當前國際形勢交換了意見。據觀察家說，美日兩國在農產品高利率及防衛問題上，尚未達成協議。美日兩國代表在會晤中，就當前國際形勢交換了意見。雙方代表在會晤中，就當前國際形勢交換了意見。雙方代表在會晤中，就當前國際形勢交換了意見。

停火協議遭破壞

巴解兩派恢復戰鬥 特城民區彈如雨下

【路透社巴格達十日電】巴解兩派恢復戰鬥，特城民區彈如雨下。據悉，巴解兩派在特城民區展開了激烈的戰鬥，雙方都造成了重大傷亡。特城民區的居民在戰鬥中受到嚴重威脅，許多房屋被炸毀。巴解兩派的戰鬥行動，引起了國際社會的廣泛關注。

美日首腦互贈禮物

使館受微波干擾 美向蘇提出抗議

【法新社莫斯科十日電】美日首腦互贈禮物，使館受微波干擾，美向蘇提出抗議。據悉，美日兩國首腦在會晤後，互贈了禮物，以表示友好。然而，美日使館在莫斯科受到微波干擾，美方向蘇聯方面提出了抗議。蘇聯方面表示，微波干擾是自然現象，並非有意針對美日使館。

鐵娘子再被推選

連任保守黨領袖 威爾遜獲壓倒性勝利

【路透社倫敦十日電】鐵娘子再被推選，連任保守黨領袖，威爾遜獲壓倒性勝利。在保守黨領袖選舉中，威爾遜以壓倒性優勢獲勝，繼續擔任保守黨領袖。威爾遜在選舉中得到了黨內成員的廣泛支持，這反映了黨內對其領導能力的認可。

美機飛貝魯特偵察

一架遭火力射擊 美機飛貝魯特偵察

【路透社貝魯特十日電】美機飛貝魯特偵察，一架遭火力射擊。據悉，美國飛機在貝魯特上空執行偵察任務時，遭到當地武裝力量的火力射擊。美機在受到威脅後，隨即離開了貝魯特上空。這一事件引起了國際社會的關注。

小貓貓「竹」惹人憐

西國兒童請認當保姆

【路透社倫敦十日電】小貓貓「竹」惹人憐，西國兒童請認當保姆。一隻名為「竹」的小貓在西方國家引起了廣泛關注，許多兒童表示喜歡這隻可愛的小貓。這隻小貓被認為是當前的「寵物明星」。

飾服族民數少國中

出展特勒勒加布在

【路透社倫敦十日電】飾服族民數少國中，出展特勒勒加布在。這一展覽展示了少數民族的文化遺產，吸引了眾多觀眾。展覽通過展示各種傳統服飾和手工藝品，向公眾介紹了少數民族的獨特文化。

蘇限核談判代表稱

目前不存在着協議

【路透社莫斯科十日電】蘇限核談判代表稱，目前不存在着協議。在蘇聯與美國進行的核裁減談判中，蘇聯代表表示，目前雙方尚未達成任何協議。談判仍在進行中，雙方都對達成協議持樂觀態度。

倫敦茶葉市場

價格急劇上升

【路透社倫敦十日電】倫敦茶葉市場，價格急劇上升。由於供應緊張，倫敦茶葉市場上的茶葉價格在近期內大幅上漲。茶葉商表示，價格上漲主要是由於天氣因素和運輸成本增加所致。

紐約股市

昨續上升

【路透社紐約十日電】紐約股市，昨續上升。紐約證券交易所昨日繼續走高，主要股指均創下新高。市場分析人士認為，股市的上升反映了投資者對經濟前景的看好。

各地黃金收市價

倫敦金價

【路透社倫敦十日電】各地黃金收市價，倫敦金價。倫敦金價在昨日交易中保持穩定，價格略有波動。其他主要金價也表現平穩，市場整體呈現穩定態勢。

美日貿易摩擦難以解決

美日貿易摩擦難以解決

【路透社華盛頓十日電】美日貿易摩擦難以解決。美日兩國在貿易問題上的分歧依然嚴重，雙方在多個領域存在利益衝突。專家認為，美日貿易關係在短期內難以得到根本性改善。

電子產值和汽車產量增長

電子產值和汽車產量增長

【路透社東京十日電】電子產值和汽車產量增長。日本電子工業和汽車工業在近期內均實現了顯著增長。電子產品產值的增加反映了日本電子技術的進步，而汽車產量的增長則顯示了日本汽車工業的強勁勢頭。

喜力啤酒廠老闆

荷億萬富翁被綁架

【路透社阿姆斯特丹十日電】喜力啤酒廠老闆，荷億萬富翁被綁架。喜力啤酒廠的老闆在阿姆斯特丹被綁架，這一事件引起了國際社會的廣泛關注。警方目前正在全力搜尋綁架者，並營救人質。

軍美名兩緬沖

機司士的殺劫

【路透社仰光十日電】軍美名兩緬沖，機司士的殺劫。在緬甸邊境地區，發生了一起涉及美國軍人的事件。據悉，一名美國飛行員在該地區被殺害，這一事件引起了美方的強烈反應。

各地黃金收市價

倫敦金價

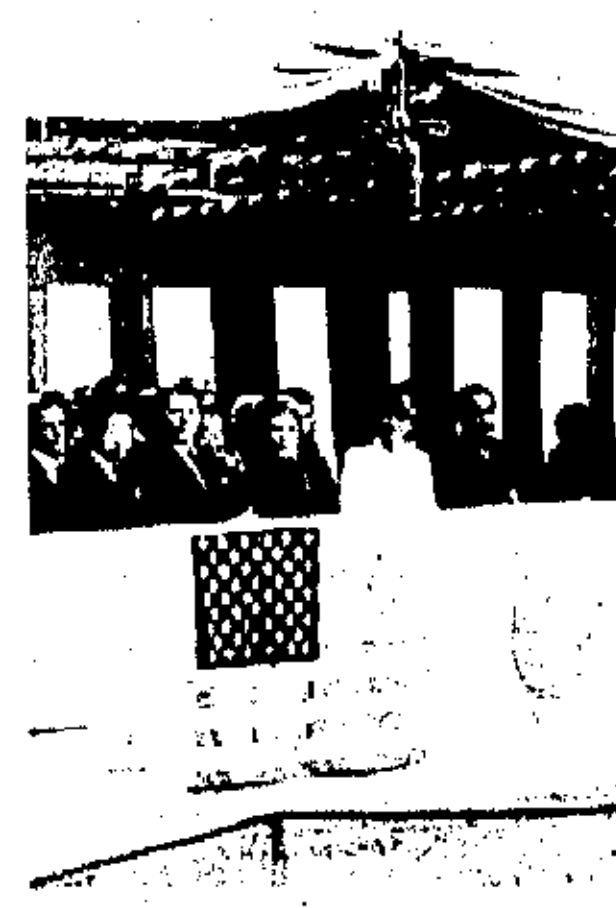
【路透社倫敦十日電】各地黃金收市價，倫敦金價。倫敦金價在昨日交易中保持穩定，價格略有波動。其他主要金價也表現平穩，市場整體呈現穩定態勢。

電子業今年增長加快

【路透社倫敦十日電】電子業今年增長加快。隨著技術的不斷進步，電子工業在過去一年中實現了快速增長。專家預測，電子工業在未來幾年內將繼續保持高速增長的勢頭。

喜力啤酒廠老闆 荷億萬富翁被綁架

【路透社阿姆斯特丹十日電】喜力啤酒廠老闆，荷億萬富翁被綁架。喜力啤酒廠的老闆在阿姆斯特丹被綁架，這一事件引起了國際社會的廣泛關注。警方目前正在全力搜尋綁架者，並營救人質。



美向蘇提出抗議

【法新社莫斯科十日電】美國外交官向蘇聯政府提出抗議，指責蘇聯在柏林對美國記者採取不當行為，並要求蘇聯政府採取措施保護外國記者在柏林的自由。



記北京女特級廚師常靜

常靜是北京著名的女特級廚師，今年六十六歲，滿族人。她從事廚師工作已有三十多年，曾在北京飯店、翠明莊、北京飯店等處工作。她對烹飪藝術有極高的造詣，曾多次參加國內外烹飪比賽並獲獎。她認為，廚師不僅是技術人員，更是藝術家的角色。

電子業今年增長加快

中小型電腦增逾五成

【本報訊】據電子工業部消息，今年一至九月全國電子工業生產總值比去年同期增長百分之五十七點二，其中中小型電腦生產值增長百分之五十七點二，增幅超過去年同期。

金陵女大海外校友 拜訪老校長吳貽芳

【本報訊】南京金陵女子大學海外校友會，日前在南京舉行年會，並拜訪了老校長吳貽芳。吳校長對校友們的歸國表示歡迎，並對校友會的工作表示肯定。

產增膠然天南雲

【本報訊】雲南省天然橡膠生產，今年以來增長迅速。據統計，今年一至九月全省天然橡膠產量已達三萬二千噸，比去年同期增長百分之五十七點二。

國務院派出檢查員 分赴各地審查財務

【本報訊】國務院為加強財政管理，日前派出一批檢查員分赴各省、市、自治区，對地方財政收支情況進行全面檢查。

我中醫獲得國際獎

【本報訊】中國中醫學會日前在東京舉行年會，並頒發了國際中醫藥學術獎。中國中醫學會代表團在會上獲得了多項榮譽。

喜力啤酒廠老闆 荷億萬富翁被綁架

【本報訊】荷蘭喜力啤酒廠老闆，日前在阿姆斯特丹被綁架。警方目前正在全力搜尋綁架者，並要求家屬支付贖金。

三匪徒持槍搶劫 劫匪被追捕

【本報訊】三名匪徒日前在北京市郊區持槍搶劫一輛汽車。警方接報後迅速趕到現場，並展開追捕。

世姐選考IQ 佳麗應試兩小時

【本報訊】世界小姐選美比賽日前在紐約舉行。參賽佳麗們除了參加傳統的選美比賽外，還參加了IQ測試。

母乳影響嬰兒行為

【本報訊】一項最新的科學研究顯示，母乳哺育不僅對嬰兒的身體健康有益，還能影響嬰兒的行為模式。

杰奎琳控告香水商 不許用她相貌宣傳

【本報訊】美國前第一夫人杰奎琳·肯尼迪日前在紐約法院起訴一家香水商，指責該商未經許可使用她的肖像進行商業宣傳。

急煞加州巡警 駱駝公路狂奔

【本報訊】加州巡警日前在沙漠地區追捕一隻狂奔的駱駝。駱駝在公路上狂奔，對過往車輛構成了嚴重威脅。

佳麗應試兩小時 倫敦世姐選考IQ

【本報訊】倫敦世界小姐選美比賽日前舉行。參賽佳麗們在兩小時內完成了IQ測試。

三匪徒持槍搶劫 劫匪被追捕

【本報訊】三名匪徒日前在北京市郊區持槍搶劫一輛汽車。警方接報後迅速趕到現場，並展開追捕。

世姐選考IQ 佳麗應試兩小時

【本報訊】世界小姐選美比賽日前在紐約舉行。參賽佳麗們除了參加傳統的選美比賽外，還參加了IQ測試。

母乳影響嬰兒行為

【本報訊】一項最新的科學研究顯示，母乳哺育不僅對嬰兒的身體健康有益，還能影響嬰兒的行為模式。

杰奎琳控告香水商 不許用她相貌宣傳

【本報訊】美國前第一夫人杰奎琳·肯尼迪日前在紐約法院起訴一家香水商，指責該商未經許可使用她的肖像進行商業宣傳。

喜力啤酒廠老闆 荷億萬富翁被綁架

【本報訊】荷蘭喜力啤酒廠老闆，日前在阿姆斯特丹被綁架。警方目前正在全力搜尋綁架者，並要求家屬支付贖金。

三匪徒持槍搶劫 劫匪被追捕

【本報訊】三名匪徒日前在北京市郊區持槍搶劫一輛汽車。警方接報後迅速趕到現場，並展開追捕。

世姐選考IQ 佳麗應試兩小時

【本報訊】世界小姐選美比賽日前在紐約舉行。參賽佳麗們除了參加傳統的選美比賽外，還參加了IQ測試。

母乳影響嬰兒行為

【本報訊】一項最新的科學研究顯示，母乳哺育不僅對嬰兒的身體健康有益，還能影響嬰兒的行為模式。

杰奎琳控告香水商 不許用她相貌宣傳

【本報訊】美國前第一夫人杰奎琳·肯尼迪日前在紐約法院起訴一家香水商，指責該商未經許可使用她的肖像進行商業宣傳。

急煞加州巡警 駱駝公路狂奔

【本報訊】加州巡警日前在沙漠地區追捕一隻狂奔的駱駝。駱駝在公路上狂奔，對過往車輛構成了嚴重威脅。

佳麗應試兩小時 倫敦世姐選考IQ

【本報訊】倫敦世界小姐選美比賽日前舉行。參賽佳麗們在兩小時內完成了IQ測試。

三匪徒持槍搶劫 劫匪被追捕

【本報訊】三名匪徒日前在北京市郊區持槍搶劫一輛汽車。警方接報後迅速趕到現場，並展開追捕。

喜力啤酒廠老闆 荷億萬富翁被綁架

【本報訊】荷蘭喜力啤酒廠老闆，日前在阿姆斯特丹被綁架。警方目前正在全力搜尋綁架者，並要求家屬支付贖金。

三匪徒持槍搶劫 劫匪被追捕

【本報訊】三名匪徒日前在北京市郊區持槍搶劫一輛汽車。警方接報後迅速趕到現場，並展開追捕。

世姐選考IQ 佳麗應試兩小時

【本報訊】世界小姐選美比賽日前在紐約舉行。參賽佳麗們除了參加傳統的選美比賽外，還參加了IQ測試。

母乳影響嬰兒行為

【本報訊】一項最新的科學研究顯示，母乳哺育不僅對嬰兒的身體健康有益，還能影響嬰兒的行為模式。

杰奎琳控告香水商 不許用她相貌宣傳

【本報訊】美國前第一夫人杰奎琳·肯尼迪日前在紐約法院起訴一家香水商，指責該商未經許可使用她的肖像進行商業宣傳。

急煞加州巡警 駱駝公路狂奔

【本報訊】加州巡警日前在沙漠地區追捕一隻狂奔的駱駝。駱駝在公路上狂奔，對過往車輛構成了嚴重威脅。

佳麗應試兩小時 倫敦世姐選考IQ

【本報訊】倫敦世界小姐選美比賽日前舉行。參賽佳麗們在兩小時內完成了IQ測試。

三匪徒持槍搶劫 劫匪被追捕

【本報訊】三名匪徒日前在北京市郊區持槍搶劫一輛汽車。警方接報後迅速趕到現場，並展開追捕。

喜力啤酒廠老闆 荷億萬富翁被綁架

【本報訊】荷蘭喜力啤酒廠老闆，日前在阿姆斯特丹被綁架。警方目前正在全力搜尋綁架者，並要求家屬支付贖金。

三匪徒持槍搶劫 劫匪被追捕

【本報訊】三名匪徒日前在北京市郊區持槍搶劫一輛汽車。警方接報後迅速趕到現場，並展開追捕。

世姐選考IQ 佳麗應試兩小時

【本報訊】世界小姐選美比賽日前在紐約舉行。參賽佳麗們除了參加傳統的選美比賽外，還參加了IQ測試。

母乳影響嬰兒行為

【本報訊】一項最新的科學研究顯示，母乳哺育不僅對嬰兒的身體健康有益，還能影響嬰兒的行為模式。

杰奎琳控告香水商 不許用她相貌宣傳

【本報訊】美國前第一夫人杰奎琳·肯尼迪日前在紐約法院起訴一家香水商，指責該商未經許可使用她的肖像進行商業宣傳。

急煞加州巡警 駱駝公路狂奔

【本報訊】加州巡警日前在沙漠地區追捕一隻狂奔的駱駝。駱駝在公路上狂奔，對過往車輛構成了嚴重威脅。

佳麗應試兩小時 倫敦世姐選考IQ

【本報訊】倫敦世界小姐選美比賽日前舉行。參賽佳麗們在兩小時內完成了IQ測試。

三匪徒持槍搶劫 劫匪被追捕

【本報訊】三名匪徒日前在北京市郊區持槍搶劫一輛汽車。警方接報後迅速趕到現場，並展開追捕。

有組織及嚴重罪案調查科 總督察王世煜吞槍死

警方初步相信死者因畏罪自殺 除與現款失竊有關外可能還有其他內情



總的亡死槍吞 煜世王察督

【本報訊】警方有組織及嚴重罪案調查科總督察王世煜，於昨日下午在沙田區警署內吞槍自殺。據悉，王督察生前曾處理多宗重大案件，包括一宗涉及價值一百萬元的失竊案。警方初步調查後，初步相信死者是因畏罪自殺，但除與現款失竊有關外，可能還有其他內情。

王督察於昨日下午四時許，在沙田區警署內吞槍自殺。據悉，王督察生前曾處理多宗重大案件，包括一宗涉及價值一百萬元的失竊案。警方初步調查後，初步相信死者是因畏罪自殺，但除與現款失竊有關外，可能還有其他內情。

廿九萬元全變白紙 懷疑與吞槍總督察王世煜有關

高院審劫案 現款作證物

【本報訊】一名涉嫌吞槍自殺的總督察王世煜，其生前處理的一宗涉及廿九萬元失竊案，現款已作為證物，將於下月在高院審理。

這宗案件涉及一名在沙田區警署內吞槍自殺的總督察王世煜。據悉，王督察生前曾處理多宗重大案件，包括一宗涉及價值一百萬元的失竊案。警方初步調查後，初步相信死者是因畏罪自殺，但除與現款失竊有關外，可能還有其他內情。

沈弼談廣東核電站 匯豐樂意提供貸款

說這項工程有助香港繁榮穩定

【本報訊】匯豐銀行副總裁沈弼，昨日在滬談話時表示，匯豐樂意為廣東核電站提供貸款，並認為這項工程將有助於香港的繁榮和穩定。

沈弼在談話中強調，匯豐銀行一直支持香港的經濟發展，並認為廣東核電站的建設將為香港提供更多的能源，從而促進香港的繁榮和穩定。

港銀行及會計制度 需要繼續維持完善

沈弼昨在會計師公會會講

【本報訊】匯豐銀行副總裁沈弼，昨日在會計師公會會講時表示，香港的銀行及會計制度需要繼續維持完善，以確保金融體系的穩定。

沈弼在會講中強調，香港的銀行及會計制度一直以來都保持了高標準，並認為這將有助於吸引更多的投資，從而促進香港的經濟發展。

六幼兒弱女獲廣泛同情 讀者昨捐助四千六百元

另捐款六千八百元分贈五家庭

【本報訊】一名六歲幼兒弱女，因患病需要治療，昨日獲得社會各界的廣泛同情，讀者捐助了四千六百元，另捐款六千八百元分贈五家庭。

這名幼兒弱女名為小芳，現年六歲，患有嚴重的疾病，需要大量的醫療費用。她的故事在報端刊出後，引起了社會各界的廣泛關注，並獲得了大量的捐助。

王世煜稱破六次 人其煜世王據偵六

腦案大獲獎

【本報訊】王世煜督察昨日在沙田區警署內吞槍自殺，據悉，他生前曾破獲六次重大案件，並獲得六次大獎。

王督察生前曾破獲多宗重大案件，包括一宗涉及價值一百萬元的失竊案。他的工作表現得到了上級的高度評價，並獲得了六次大獎。

天氣

【本報訊】今日天氣：晴，最高溫度：二十七度，最低溫度：十七度。明日天氣：晴，最高溫度：二十八度，最低溫度：十八度。

夏鼎基談港前途

【本報訊】夏鼎基昨日在滬談話時表示，香港的前途充滿希望，並認為香港的經濟發展將繼續保持穩定。

夏鼎基在談話中強調，香港一直以來都保持了高標準的經濟發展，並認為這將有助於吸引更多的投資，從而促進香港的經濟發展。

粵副省長李建安主持開業禮

深圳直升機易作改

【本報訊】粵副省長李建安昨日主持開業禮，並表示，深圳直升機易作改將為香港的經濟發展做出貢獻。

李建安在開業禮上表示，深圳直升機易作改將為香港的經濟發展做出貢獻，並希望各界人士能夠支持這項工程。

青島大花生 南乳花生

由中國山東糧油食品分公司
直接包庄出口。品質優良，花生
特大，新鮮香脆。

400克X50包 200克X100包

代理處：五豐行
經銷處：
香港華僑食品有限公司
電話：5-445154

榮獲四川省優質產品獎 皮炎靈

醫療大突破
治頑癬·用膏布·療效顯
不污衣物·攜帶方便

主治：牛皮癬、腳癬（香港腳）、股癬、慢性神經性皮炎。

“皮炎靈”是重慶藥九廠研製成功的一種新複方膏劑。本品經中國人民解放軍第三軍醫大學第二附屬醫院、重慶市第一人民醫院等單位臨床試驗，該藥對治療頑癬、慢性神經性皮炎、牛皮癬、慢性濕疹等皮膚病具有特殊的療效，其有效率高達98%，療效顯著。本品具有使用簡便、攜帶方便、不污衣物、療效顯著、見效快、對皮膚無損、促進藥物滲透的作用。其配方經精心設計，科學選藥而成。治療中由於用藥量省，止痛迅速，能很快控制病情發展。因此，是目下國內治療上述皮膚病的最有效、最理想的貼膏劑之一。本品藥效經一九八一年重慶市科學技術成果獎，並先後被評為重慶市優質產品及四川省優質產品。

“皮炎靈”經第三軍醫大學第二附屬醫院對101例常見皮膚病進行臨床治療觀察，其中神經性皮炎57例，濕疹23例，慢性濕疹9例，頑癬花癬5例，結節性紅斑4例，原發性皮膚瘙癢癢癢，扁平苔蘚和接觸性皮炎各1例，均取得較好的療效。現以表格示之：

病名	例數	痊癒	有效	無效	總計
神經性皮炎	57	50	4	3	64
濕疹	23	20	2	1	25
牛皮癬	9	8	1	0	10
慢性濕疹	2	2	0	0	2
接觸性皮炎	1	1	0	0	1
扁平苔蘚	1	1	0	0	1
原發性皮膚瘙癢	1	1	0	0	1
結節性紅斑	4	4	0	0	4
合計	101	86	7	4	97

總發行：重慶市九廠
經銷處：重慶市九廠
電話：5-469551 469552

王世煜何以走上末路？

【本報訊】王世煜督察昨日在沙田區警署內吞槍自殺，據悉，他生前曾破獲六次重大案件，並獲得六次大獎。

王督察生前曾破獲多宗重大案件，包括一宗涉及價值一百萬元的失竊案。他的工作表現得到了上級的高度評價，並獲得了六次大獎。

天台木屋昨火警

【本報訊】九龍深水埗區昨日下午四時許，發生一宗火警，起火點位於一幢天台木屋，火勢猛烈，幸無人傷亡。

據悉，火警發生在沙咀道一幢天台木屋，火勢迅速蔓延，消防人員趕到現場後，經過一番努力，最終將火撲滅。

殺女學生兩劫匪

【本報訊】兩名劫匪昨日在沙田區殺害了一名女學生，警方目前正在全力追緝兩名嫌犯。

據悉，兩名劫匪於昨日下午在沙田區的一條小徑上，將一名女學生殺害。警方接報後迅速趕到現場，但兩名嫌犯已逃離現場。

疑匪上水一大廈

【本報訊】警方昨日在沙田區一幢大廈內，發現一名疑匪，並將其拘捕。

據悉，警方在該大廈內發現一名疑匪，並將其拘捕。警方目前正在對該名疑匪進行審訊。

和交通設施是否充足有直接關連。交通投訴數字和個案分析，是選入新市鎮的居民，對新市鎮的期望。港府宣佈的是好消息，是改善。

有限公司
-7953803

查詢：
大海外建設
 銅鑼灣禮頓道77號
 中心1713室 電話：5

詳情查
加拿大
香港銷
禮頓中

詳情查詢：
加拿大海外建設有限公司
香港銅鑼灣禮頓道77號
禮頓中心1713室 電話：5-7953803

[illegible]

曼谷傾盆大雨 球場水飛處處

中國隊昨一受挫 泰國隊兩球敵南朝鮮

泰國隊穩奪亞區第四名 兩隊出綫後才定奪

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

泰國隊兩球敵南朝鮮

中國隊昨一受挫

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

港隊雖輸波 球員表現佳

人町戰術力迫南朝鮮

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

奧運足球外圍賽積分

隊名	場次	勝	平	負	進球	失球	積分
中國	五	一	一	三	五	九	二
泰國	五	一	一	三	五	九	二
南朝鮮	五	一	一	三	五	九	二
香港	五	一	一	三	五	九	二

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

評中國負於泰國

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

亞洲女排賽昨揭幕

日本勝中國台北 澳洲對南朝鮮

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

為中華健兒叫好

記第五屆亞洲田徑賽

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

澳洲網球裁判提上訴

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

精工赴歐邀請球星

來港越南明星隊

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

先特霸昨晚勝東昇

看客僅六百人創本屆最低紀錄

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

永倫旭輝冠亞軍

工商杯男子籃球賽

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

賽拔選棋區港

名報受接起日即

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

黃華實爭波刺傷

送院驗傷縫六針

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

陳世九與羅渣士

傷處已隨隊換練

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

毛里求斯在本港

將辦投資研討會

【本報記者曼谷十一日電】昨晚在曼谷舉行的亞洲區足球賽，中國隊在對陣南朝鮮隊時，以二比零落敗。泰國隊則在對陣南朝鮮隊時，以二比零獲勝。泰國隊在比賽中表現出色，攻入兩球，最終以二比零擊敗南朝鮮隊。中國隊在比賽中表現不佳，攻入一球，最終以二比零落敗。

特效哮喘丸

最新民間秘方，專治哮喘特效藥

功效：止咳、化痰、平喘、消炎

主治：各種類型及多年哮喘、氣管炎、慢性支氣管炎、哮喘、咳嗽、氣喘、呼吸困難等。

國貨公司 總發行所

美月通經丸

最新民間秘方，安全特效通經劑

功效：通經、活血、止痛、調經

主治：月經不調、經閉、痛經、崩漏、帶下、子宮虛冷、不孕症等。

國貨公司 總發行所

精製骨刺丸

高級濃縮製劑，各種骨質增生特效藥

功效：止痛、消炎、軟化骨質、促進骨質增生

主治：骨質增生、關節炎、腰腿痛、頸椎病、肩周炎等。

國貨公司 總發行所

特效化痰丸

最新型特效化痰丸，化痰消痰止咳

功效：化痰、止咳、平喘、消炎

主治：各種類型及多年哮喘、氣管炎、慢性支氣管炎、哮喘、咳嗽、氣喘、呼吸困難等。

國貨公司 總發行所

跌打風濕，但最驗得！

廣西藥香正骨膏

功效：止痛、消炎、活血、祛風

主治：跌打損傷、風濕骨痛、關節炎、腰腿痛、頸椎病、肩周炎等。

國貨公司 總發行所

靈風濕靈

絕無西藥成份，安全可靠

功效：止痛、消炎、活血、祛風

主治：跌打損傷、風濕骨痛、關節炎、腰腿痛、頸椎病、肩周炎等。

國貨公司 總發行所

海花牌

小包裝海蜇

功效：清熱、解毒、利尿、潤肺

主治：熱性咳嗽、氣管炎、哮喘、咳嗽、氣喘、呼吸困難等。

國貨公司 總發行所

七葉蓮止痛片

風濕骨痛，止痛特效

功效：止痛、消炎、活血、祛風

主治：跌打損傷、風濕骨痛、關節炎、腰腿痛、頸椎病、肩周炎等。

國貨公司 總發行所

杭州

100% 真絲棉

輕暖 舒適 耐用

港九國貨、百貨公司均售 經銷處電話：5-445134

11月18	來
11月19	來

海興	HAI XING	上海	11.19	掛牌
興利	MIN LIE	香港基隆	11.19	掛牌
平南	MERGUI	日本	11.19	掛牌
附南八號	DONAM No. 8	釜山	11.20	海
海濱	HAI KUO	香港	11.20	海
渣打貨運	STRAIT CONTAINER	漢城	11.20	海
金星	VENUS	日本	11.20	美
順興	KUO LIE	高雄	11.21	海
大星	ROYAL STAR	釜山	11.21	新
大星二號	TAI TUNG 2	香港	11.22	海
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	基隆	11.22	海
東南	HUP DONGAM	釜山	11.22	更
木星	JUPITER	望加錫	11.23	港
豐利	TAI CHUN	高雄日本	11.23	太
實利維士	BONITA ACE	日本	11.24	更
亞細亞	AURELIO III	關島	11.25	富

北 美 洲 線

安得利輪船	ANNIE JOHNSON	加州西北太平洋	11.13	寶
三聯	C. C. SAN FRANCISCO	加州西北太平洋	11.13	寶
美國藍盾	AMERICAN LYNX	加州紐約	11.13	美
自由	SL, FREEDOM	西北太平洋	11.13	美
賓賓美娜	BUNGA MELOR	加州紐約	11.14	美
天時	B. TENNESSEE	紐約美國太平洋	11.14	寄
長貴	EVER VALUE	紐約	11.14	利
亞洲	ASIA WINDS	加州	11.15	成
亞洲輪船	ASIA ACE	美國西岸	11.16	山
格魯德維	PRES. GRANT	加州西北太平洋	11.16	德
嘉林士直	GALLEON INTEGRITY	洛杉磯三藩市	11.16	海
愛德華	SL, PATRIOT	加州太平洋	11.16	海
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	11.16	川
海島水晶	NBP, CRISTAL	加州紐約	11.17	新
新加州	NEW CALIFORNIA	洛杉磯紐約	11.17	新
阿拉斯加大	ALASKA MARU	美國西岸	11.17	太
約翰遜	PRES. JOHNSON	加州西北太平洋	11.18	德
東方東方	OR, EXECUTIVE	加州	11.18	利
力沙士基	LEKA MAERKS	加州太平洋	11.18	港
魯爾快輪	RUHR EXPRESS	加州紐約太平洋	11.19	房
綠島	GREEN ISLAND	加州	11.19	港
東方武士	ORT, KNIGHT	加州紐約	11.20	美
墨西哥	MEXTECO	加州	11.20	寶
美國太空人	AM, ASTRONAUT	加州紐約	11.20	美
耐龍	SL, ENDURANCE	加州太平洋	11.20	海
宜蘭	YB LAN	加州西北太平洋	11.21	寶
百保來	NABER NARA	洛杉磯紐約	11.22	百
海島鑽石	NEP, DIAMOND	加州紐約	11.22	寶
明新	MENG SUN	洛杉磯紐約	11.23	寶
探險者	SL, EXPLORER	加州太平洋	11.23	海
里士總統	PRES. MONROE	加州西北太平洋	11.23	德
長通	EVER SUPERB	加州	11.24	利
賓賓美娜	BONITA ACE	美國西岸	11.24	山
東方閃閃	ORT, MINISTER	加州紐約	11.24	港
里士總統	PRES. MADISON	加州西北太平洋	11.25	德
奧蘭德	BAY BRIDGE	美國西岸	11.26	川
威沙快輪	WESER EXPRESS	加州西北太平洋	11.26	港
得力嘉士基	DRACORGE MAERKS	加州紐約	11.26	房
賓賓美娜	BUNGA RAYA	加州	11.27	美
海島里士	NEP, CORAL	西北太平洋	11.27	海

中 南 美 洲 線

美國藍盾	AMERICAN LYNX	巴拿馬	11.13	美
海島藍盾	NL, KATWIE	中南美	11.14	港
長貴	EVER VALUE	加州紐約	11.14	利
海濱	ANTHOS	加聯北海中南美	11.14	海
天時	BARBER TENNESSEE	加聯北海美	11.14	寶
格魯德維	FROTA SINGAPORE	南美	11.15	豐
新海	C. C. RED SEA	加聯北海	11.17	嘉
奧蘭德	ALBERIA MARU	加聯北海	11.17	川
海島藍盾	NL, NAGAYA	中南美	11.18	港
里士總統	MARANON	秘魯	11.18	天
美國太空人	AM, ASTRONAUT	巴拿馬	11.20	美
派克	PIKE BARR	加聯北海中南美	11.21	川
海濱	ARBER NARA	加聯北海	11.21	百
百保來	NL, LINGE	中有美	11.22	寶
海島藍盾	GLORIA PEAK	巴拿馬	11.27	美
賓賓美娜	AM, MARKETER	巴拿馬	11.27	美
長貴	EVER LIVING	加州紐約	11.27	利

澳 洲 · 新 西 蘭 線

東方大使	ORT, AMBASSADOR	澳洲	11.13	港
沙德威爾斯	SADRA WELSH	新西蘭	11.14	新
新的	ZIM TRIESTE	澳洲	11.14	新
愛比	ELBE	新西蘭	11.16	新
小石口	XIAO SHI KOU	澳洲	11.17	新
亞細亞	KUOD, OGANOON	澳洲	11.17	斯
成威	CHENG TU	新西蘭	11.18	太
喬治	MEONIA	紐內曼特爾	11.18	寶
亞細亞	ASIAN PEARL	澳洲	11.20	香
海島藍盾	SL, LINDA CONTAINER	澳洲	11.21	太
新西蘭	SL, MELBOURNE	澳洲	11.22	新
里士總統	FREEMANTLE VENTURE	非亞曼特爾	11.23	新
奧蘭德	AUST, EXPLORER	澳洲	11.26	怡
桂林	KWEILIN	新西蘭	11.28	太

人民幣匯價表

(十一月十日發生銀行供稿)

十一月十日

單位	貨	價	貨	價
十萬	838.03	842.23		
一百	369.91	365.73		
一百	20.76	20.85		
一百	160.95	161.73		
一百	73.38	74.26		
一百	24.61	24.73		
一百	294.02	295.50		
一百	198.40	199.40		
一百	26.63	26.77		
一百	66.77	43.77		
一百	25.17	25.43		
一百	92.49	92.95		
一百	10.52	10.58		
一百	12.32	12.38		
一百	81.09	81.55		
一百	25.19	25.31		
一百	181.09	181.99		

貨 幣 單 位 貨 價 賣

美 國	美 元	每百	781.30	782
美 國	英 鎊	每百	781.60	782
西德	馬克	每百	291.50	292
法國	法郎	每百	359.00	360
荷蘭	盾	每百	95.30	96
意 大 利	里拉	每百	260.00	261
加 拿 大	元	每百	4.70	5
澳 洲 元		每百	680.50	682
日 本	圓	每萬	332.40	333
新 加 坡	元	每百	364.50	365
非 拉 賓	幣	每百	36.00	40
泰 國	盾	每百	33.20	34
印 尼 盾		每萬	75.00	80
新 台 幣		每百	18.10	18
新 加 幣		每百	96.00	98
人 民 幣		每百	393.23	397

匯 票 匯 率 68.0 (-0.3)

[illegible]

遠展在開展對華貿易 蛇口麵粉廠即將投產

深圳餅乾及飼料廠已生產多月成績理想

【本報訊】遠東發展有限公司主席邱德根昨日在該公司總部表示，遠東集團現正積極開展對華貿易，並已開始生產多種產品，包括餅乾、飼料、麵粉等，以滿足中國市場的需求。

邱德根表示，遠東集團在過去幾年中，一直致力於擴大其在中國的影響力，並已建立了廣泛的銷售網絡。目前，該集團在深圳的餅乾及飼料廠已投入生產，並取得了良好的成績。此外，該集團還計劃在未來幾個月內，進一步擴大其在中國市場的業務範圍。

經濟

香港保險局負責人蔡兆球稱 出口信用投保增加 估計今年賠償款項逾三千萬元

【本報訊】香港保險局負責人蔡兆球昨日表示，由於出口信用保險業務的增長，估計今年該局的賠償款項將超過三千萬元。他指出，出口信用保險對於促進香港貿易的發展具有重要意義，並呼籲出口商積極利用該項服務。

蔡兆球表示，出口信用保險可以幫助出口商降低信用風險，並確保其貨物能夠順利交付。他指出，隨著全球貿易的不確定性增加，出口信用保險的需求將進一步增加。他呼籲出口商在進行貿易時，應考慮購買出口信用保險，以保護其利益。

新會柑天有貨到 首批台灣柑昨上市

【本報訊】新會柑天有貨到，首批台灣柑昨日上市。據悉，該批柑果品質優良，口感鮮美，深受市民歡迎。柑天負責人表示，他們將繼續引進更多優質水果，以滿足市民的需求。

柑天負責人表示，他們一直致力於為市民提供新鮮、優質的水果。此次引進台灣柑，是他們為了擴大水果品種，並提高水果品質而採取的措施。他表示，台灣柑的上市，將為市民提供更多選擇，並滿足不同口味的需求。

美聖誕期零售業樂觀 各貨品銷量大增

【本報訊】美國零售業對聖誕節期間的銷售前景表示樂觀，各貨品銷量均有顯著增加。分析人士指出，由於消費者對經濟前景的信心有所回升，加上零售商紛紛推出促銷活動，預計聖誕節期間的銷售額將創下新高。

分析人士指出，美國零售業在過去幾年中一直面臨挑戰，但隨著經濟的逐步復甦，消費者的信心也有所回升。零售商紛紛推出各種促銷活動，以吸引消費者。預計在聖誕節期間，各貨品的銷量將大幅增加，零售業將迎來一個繁榮的季節。

波風的費運線美港

【本報訊】美港航線運費近期波動劇烈，受多種因素影響，貨主在安排運輸時需格外謹慎。據悉，由於油價上漲及港口擁堵等因素，美港航線的運費在過去幾個月內大幅上升，給貨主帶來了沉重的負擔。

貨主表示，美港航線運費的波動對他們的業務造成了很大影響。他們呼籲航運公司能夠穩定運費，並加強與貨主的溝通。同時，貨主也建議在安排運輸時，應選擇信譽良好的航運公司，並提前做好運費的預算。

香港商品交易所行情

品名	單位	收市	開市	最高	最低
白糖	每担	8.29	8.29	8.35	8.25
黃豆	每担	167.60	167.60	168.00	167.20
小麥	每担	10.47	10.47	10.50	10.45
玉米	每担	10.73	10.73	10.75	10.71
大豆	每担	161.60	161.60	162.00	161.20
菜油	每担	167.60	167.60	168.00	167.20
花生油	每担	167.60	167.60	168.00	167.20
芝麻油	每担	167.60	167.60	168.00	167.20

九九金價昨日回升

【本報訊】九九金價昨日回升，市場人士表示，金價的回升主要受國際金價走勢影響。據悉，國際金價在過去幾日內有所回升，帶動了九九金價的回升。市場人士預計，未來幾日內，九九金價仍將保持回升勢頭。

市場人士表示，九九金價的回升，反映了市場對金價的信心有所回升。他指出，隨著全球經濟的不確定性增加，投資者紛紛將資金投入到金市，以避險。這將進一步推動九九金價的回升。

銀行「水浸」息口宜減

【本報訊】銀行界人士呼籲，在當前經濟環境下，銀行應適當降低利率，以減輕企業負擔。他指出，由於企業經營面臨較大壓力，降低利率將有助於企業降低融資成本，並促進經濟的發展。

銀行界人士表示，降低利率將有助於刺激消費，並促進房地產市場的復甦。他呼籲監管部門能夠考慮到企業的實際情況，並適當調低利率。

美聖誕期零售業樂觀

【本報訊】美國零售業對聖誕節期間的銷售前景表示樂觀，各貨品銷量均有顯著增加。分析人士指出，由於消費者對經濟前景的信心有所回升，加上零售商紛紛推出促銷活動，預計聖誕節期間的銷售額將創下新高。

分析人士指出，美國零售業在過去幾年中一直面臨挑戰，但隨著經濟的逐步復甦，消費者的信心也有所回升。零售商紛紛推出各種促銷活動，以吸引消費者。預計在聖誕節期間，各貨品的銷量將大幅增加，零售業將迎來一個繁榮的季節。

線無

【本報訊】線無，指在過去幾日內，市場上出現了一種無線信號，引發了廣泛的猜測。據悉，這種無線信號的出現，可能是由於某種技術原因造成的，目前尚無確切證據證明其與任何事件有關。

市場人士表示，線無的出現，給市場帶來了一定的震動。他呼籲投資者保持冷靜，並不要輕易相信傳言。同時，他也建議有關部門能夠加強對市場信息的監管，以維護市場的穩定。

跌齊元美市股京東 升上價股尼悉洲星

【本報訊】昨日，美國股市全面收盤，各主要股指均呈現下跌走勢。分析人士指出，股市的下跌主要是受經濟數據不佳及市場擔憂影響。而亞洲股市則表現相對穩定，部分股票價格有所回升。

分析人士指出，美國股市的下跌，反映了投資者對經濟前景的擔憂。他指出，由於經濟數據顯示增長放緩，投資者紛紛拋售股票，導致股市下跌。而亞洲股市的回升，則反映了投資者對亞洲經濟前景的信心有所回升。

建築業生意淡競爭大

【本報訊】建築業目前面臨生意清淡及競爭加劇的困境，多家建築公司表示，為了生存，不得不採取降價策略。他指出，由於房地產市場低迷，建築公司的業務量大幅減少，為了爭取訂單，不得不降低價格。

建築公司負責人表示，降價競爭雖然可以短期內爭取到一些訂單，但長期來看，這將損害建築公司的利益。他呼籲政府能夠採取措施，刺激房地產市場的發展，以緩解建築業的困境。

恒隆銀行核對舊賬

【本報訊】恒隆銀行昨日表示，將對其舊賬目進行全面核對，以確保賬目準確。他指出，由於業務範圍擴大，舊賬目的核對工作顯得尤為重要。恒隆銀行表示，他們將投入大量人力物力，確保核對工作能夠順利完成。

恒隆銀行負責人表示，核對舊賬目是銀行日常業務的重要組成部分。他呼籲客戶能夠理解並支持銀行的核對工作，並確保提供準確的賬目信息。

三洋雙卡式 連環倍出色

【本報訊】三洋公司近日推出全新雙卡式連環產品，該產品具有音質優美、操作簡便等特點，深受消費者喜愛。三洋公司表示，他們將繼續致力於研發更多優質產品，以滿足消費者的需求。

消費者表示，三洋雙卡式連環產品的推出，為他們提供了更多選擇。他們認為，該產品的音質優美，且操作簡便，非常適合家庭使用。他們表示，將繼續關注三洋公司的產品動態。

亞洲新

【本報訊】亞洲新，指在過去幾日內，亞洲地區出現了一種新現象，引發了廣泛的關注。據悉，這種新現象的出現，可能是由於某種社會因素造成的，目前尚無確切證據證明其與任何事件有關。

社會學家表示，亞洲新的出現，反映了亞洲社會在經濟發展過程中所面臨的一些問題。他呼籲政府能夠加強對社會現象的監管，並採取措施解決問題。

建築業生意淡競爭大

【本報訊】建築業目前面臨生意清淡及競爭加劇的困境，多家建築公司表示，為了生存，不得不採取降價策略。他指出，由於房地產市場低迷，建築公司的業務量大幅減少，為了爭取訂單，不得不降低價格。

建築公司負責人表示，降價競爭雖然可以短期內爭取到一些訂單，但長期來看，這將損害建築公司的利益。他呼籲政府能夠採取措施，刺激房地產市場的發展，以緩解建築業的困境。

恒隆銀行核對舊賬

【本報訊】恒隆銀行昨日表示，將對其舊賬目進行全面核對，以確保賬目準確。他指出，由於業務範圍擴大，舊賬目的核對工作顯得尤為重要。恒隆銀行表示，他們將投入大量人力物力，確保核對工作能夠順利完成。

恒隆銀行負責人表示，核對舊賬目是銀行日常業務的重要組成部分。他呼籲客戶能夠理解並支持銀行的核對工作，並確保提供準確的賬目信息。

三洋雙卡式 連環倍出色

【本報訊】三洋公司近日推出全新雙卡式連環產品，該產品具有音質優美、操作簡便等特點，深受消費者喜愛。三洋公司表示，他們將繼續致力於研發更多優質產品，以滿足消費者的需求。

消費者表示，三洋雙卡式連環產品的推出，為他們提供了更多選擇。他們認為，該產品的音質優美，且操作簡便，非常適合家庭使用。他們表示，將繼續關注三洋公司的產品動態。

亞洲新

【本報訊】亞洲新，指在過去幾日內，亞洲地區出現了一種新現象，引發了廣泛的關注。據悉，這種新現象的出現，可能是由於某種社會因素造成的，目前尚無確切證據證明其與任何事件有關。

社會學家表示，亞洲新的出現，反映了亞洲社會在經濟發展過程中所面臨的一些問題。他呼籲政府能夠加強對社會現象的監管，並採取措施解決問題。

建築業生意淡競爭大

【本報訊】建築業目前面臨生意清淡及競爭加劇的困境，多家建築公司表示，為了生存，不得不採取降價策略。他指出，由於房地產市場低迷，建築公司的業務量大幅減少，為了爭取訂單，不得不降低價格。

建築公司負責人表示，降價競爭雖然可以短期內爭取到一些訂單，但長期來看，這將損害建築公司的利益。他呼籲政府能夠採取措施，刺激房地產市場的發展，以緩解建築業的困境。

恒隆銀行核對舊賬

【本報訊】恒隆銀行昨日表示，將對其舊賬目進行全面核對，以確保賬目準確。他指出，由於業務範圍擴大，舊賬目的核對工作顯得尤為重要。恒隆銀行表示，他們將投入大量人力物力，確保核對工作能夠順利完成。

恒隆銀行負責人表示，核對舊賬目是銀行日常業務的重要組成部分。他呼籲客戶能夠理解並支持銀行的核對工作，並確保提供準確的賬目信息。

三洋雙卡式 連環倍出色

【本報訊】三洋公司近日推出全新雙卡式連環產品，該產品具有音質優美、操作簡便等特點，深受消費者喜愛。三洋公司表示，他們將繼續致力於研發更多優質產品，以滿足消費者的需求。

消費者表示，三洋雙卡式連環產品的推出，為他們提供了更多選擇。他們認為，該產品的音質優美，且操作簡便，非常適合家庭使用。他們表示，將繼續關注三洋公司的產品動態。

亞洲新

【本報訊】亞洲新，指在過去幾日內，亞洲地區出現了一種新現象，引發了廣泛的關注。據悉，這種新現象的出現，可能是由於某種社會因素造成的，目前尚無確切證據證明其與任何事件有關。

社會學家表示，亞洲新的出現，反映了亞洲社會在經濟發展過程中所面臨的一些問題。他呼籲政府能夠加強對社會現象的監管，並採取措施解決問題。

建築業生意淡競爭大

【本報訊】建築業目前面臨生意清淡及競爭加劇的困境，多家建築公司表示，為了生存，不得不採取降價策略。他指出，由於房地產市場低迷，建築公司的業務量大幅減少，為了爭取訂單，不得不降低價格。

建築公司負責人表示，降價競爭雖然可以短期內爭取到一些訂單，但長期來看，這將損害建築公司的利益。他呼籲政府能夠採取措施，刺激房地產市場的發展，以緩解建築業的困境。

恒隆銀行核對舊賬

【本報訊】恒隆銀行昨日表示，將對其舊賬目進行全面核對，以確保賬目準確。他指出，由於業務範圍擴大，舊賬目的核對工作顯得尤為重要。恒隆銀行表示，他們將投入大量人力物力，確保核對工作能夠順利完成。

恒隆銀行負責人表示，核對舊賬目是銀行日常業務的重要組成部分。他呼籲客戶能夠理解並支持銀行的核對工作，並確保提供準確的賬目信息。

三洋雙卡式 連環倍出色

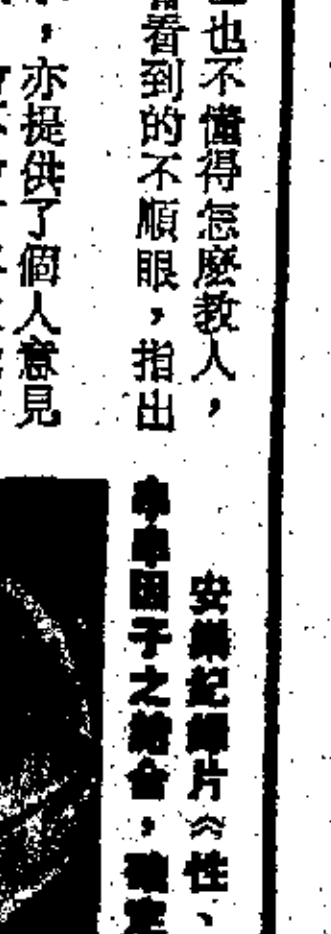
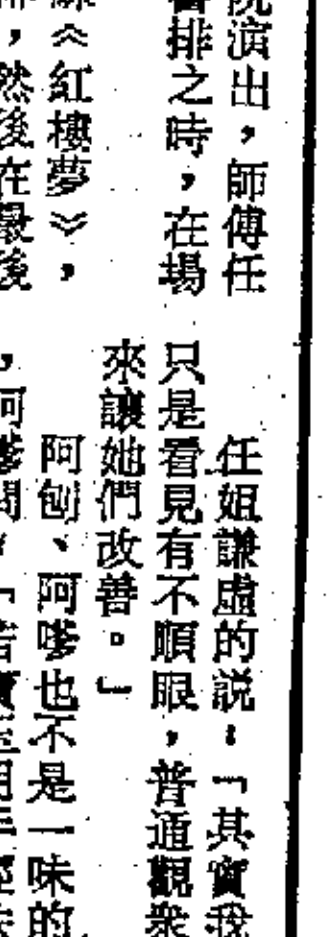
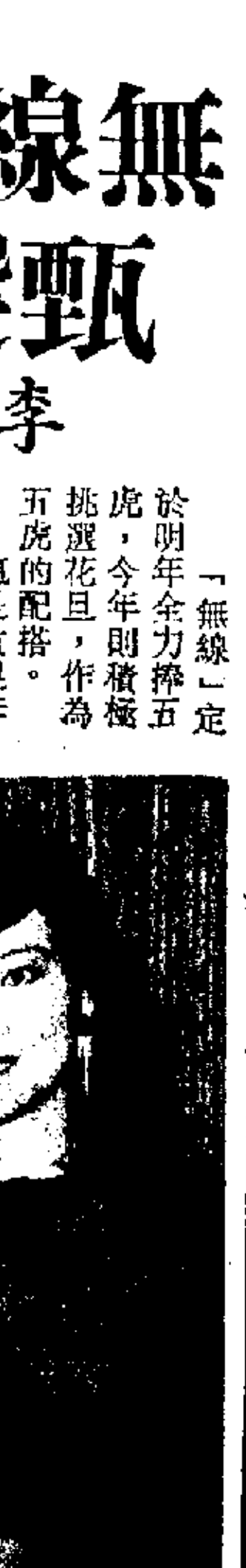
【本報訊】三洋公司近日推出全新雙卡式連環產品，該產品具有音質優美、操作簡便等特點，深受消費者喜愛。三洋公司表示，他們將繼續致力於研發更多優質產品，以滿足消費者的需求。

消費者表示，三洋雙卡式連環產品的推出，為他們提供了更多選擇。他們認為，該產品的音質優美，且操作簡便，非常適合家庭使用。他們表示，將繼續關注三洋公司的產品動態。

亞洲新

【本報訊】亞洲新，指在過去幾日內，亞洲地區出現了一種新現象，引發了廣泛的關注。據悉，這種新現象的出現，可能是由於某種社會因素造成的，目前尚無確切證據證明其與任何事件有關。

社會學家表示，亞洲新的出現，反映了亞洲社會在經濟發展過程中所面臨的一些問題。他呼籲政府能夠加強對社會現象的監管，並採取措施解決問題。



10